Организация Объединенных Наций S/PV.6426



Совет Безопасности

Шестьдесят пятый год

Предварительный отчет

6426-е заседание

Четверг, 18 ноября 2010 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Парем	(Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)
Австрия	г-н Эбнер
Босния и Герцеговина	г-н Барбалич
Бразилия	г-н Моретти
Китай	г-н Ван Минь
Франция	г-н Бонн
Габон	г-н Мунгара-Муссотси
Япония	г-н Суми
Ливан	г-жа Зиаде
Мексика	г-н Эллер
Нигерия	г-н Онемола
Российская Федерация	г-н Долгов
Турция	г-жа Динч
Уганда	г-н Ругунда
Соединенные Штаты Америки	г-н Грант

Повестка дня

Ситуация в Боснии и Герцеговине

Письмо Генерального секретаря от 8 ноября 2010 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2010/575)

10-64228 (R)



Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Ситуация в Боснии и Герцеговине

Письмо Генерального секретаря от 8 ноября 2010 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2010/575)

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получены письма от представителей Германии и Италии, в которых они обращаются с просьбой пригласить их принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя представители указанных выше стран занимают места, отведенные для них в зале Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2010/582, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Австрией, Францией, Германией, Италией, Российской Федерацией, Турцией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и Соединенными Штатами Америки.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2010/575, в котором содержится письмо Генерального секретаря от 8 ноября 2010 года, препровождающее тридцать восьмой доклад Высокого представителя по Боснии и Герцеговине.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Если нет возражений, я ставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Австрия, Босния и Герцеговина, Бразилия, Китай, Франция, Габон, Япония, Ливан, Мексика, Нигерия, Российская Федерация, Турция, Уганда, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1948 (2010).

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня. Совет Безопасности будет продолжать заниматься этим вопросом.

Заседание закрывается в 15 ч. 10 м.